

**schoenherr**

Moravčević Vojnović i partneri  
u saradnji sa Schoenherr  
SRB-11000 Beograd, Dobračina 15

**SCHOENHERR  
IZJAVA O ZAŠTITI PODATAKA  
ZA SRBIJU**

## **1 Preambula**

Kao advokatska kancelarija, Moravčević, Vojnović i partneri AOD Beograd in cooperation with Schönherr (u daljem tekstu: "Schoenherr", "mi"), daje zaštiti Vaših podataka apsolutni prioritet. Budući da je čuvanje poverljivosti naša profesionalna dužnost, posvećeni smo najvišem nivou tajnosti. Prema tome, pri korišćenju Vaših podataka o ličnosti takođe uzimamo u obzir sve propise o zaštiti podataka o ličnosti, uključujući ali ne ograničavajući se na odredbe Uredbe Evropske Unije o zaštiti podataka o ličnosti (u daljem tekstu: "GDPR"). U nastavku, pojasnićemo Vam koje Vaše podatke o ličnosti ćemo obrađivati, obavestićemo Vas o svrhama za koje ćemo obrađivati podatke, kao i kako možete ostvariti svoja prava predviđena GDPR-om.

## **2 Podaci o ličnosti i svrhe obrade podataka**

Vaše podatke o ličnosti obrađujemo oslanjajući se na naše angažovanje, dakle na osnovu našeg međusobnog ugovornog odnosa.

Vaše podatke o ličnosti obrađujemo i u svrhu slanja obaveštenja / newsletter-a o novinama u pravu i praksi, i pozivanja na određene događaje ("Business Breakfast", "Schönherr Abend", itd.) isključivo uz Vašu saglasnost, koju možete opozvati u bilo kom trenutku.

Obrađivaćemo i Vaše kontakt podatke (Vaše ime i prezime, broj telefona, imejl adresu, naziv Vaše firme i Vaše radno mesto u firmi) takođe sa ciljem optimizacije upravljanja odnosima sa klijentima (Client Relationship Management "CRM"). Naravno, Vaše pravo je da u bilo kom trenutku prigovorite bilo kojoj daljoj obradi Vaših podataka u svrhu optimizacije upravljanja našeg odnosa sa klijentima. Ukoliko iskoristite svoje pravo na prigovor, tražićemo Vam da navedete razloge za to. Ako nam pošaljete obrazloženo obaveštenje o prigovoru, ispitaćemo činjenice i ili prestati sa obradom odnosno prilagoditi radnje obrade podataka, ili Vas obavestiti o prinudnim i legitimnim razlozima zbog kojih je neophodno nastaviti sa radnjama obrade podataka.

Dalje, Vaše podatke o ličnosti obrađujemo oslanjajući se na bilo koji drugi pravni osnov u skladu sa GDPR-om i u skladu sa odredbama zakona o zaštiti podataka o ličnosti i građanskih zakona.

Prikupljamo samo podatke o ličnosti koji su neophodni radi obavljanja i izvršavanja naših pravnih usluga, ili podatke koje ste nam dobrovoljno dostavili. Molimo imajte u vidu da se u pojedinim okolnostima možemo uzdržati od prihvatanja angažovanja ukoliko nam ne dostavite, ili nam dostavite nepotpune podatke o ličnosti, a koji su neophodni za izvršavanje i primenu naših pravnih usluga.

Podatak o ličnosti predstavlja bilo koju informaciju koja sadrži podatke o ličnim ili suštinskim okolnostima poput imena i prezimena, adrese, imejl adrese, broja

telefona, datuma rođenja, godina, pola, broja socijalnog osiguranja, video zapisa, fotografija, glasovnih zapisa fizičkih lica, kao i biometrijskih podataka poput otisaka prstiju. Podaci o ličnosti mogu uključiti i posebne kategorije podataka poput podataka o zdravstvenom stanju ili podataka u vezi sa krivičnim postupcima.

### **3 Vaša prava u vezi sa Vašim podacima o ličnosti**

Kao klijent ili uopšte kao lice na koje se podaci odnose u skladu sa GDPR-om, i u skladu sa tajnošću u odnosu advokat-klijent, imate *pravo na informisanje* o svojim pohranjenim podacima o ličnosti, njihovom poreklu i primacima, trajanju pohranjivanja i svrsi obrade tih podataka.

Ukoliko obrađujemo netačne ili nepotpune podatke o ličnosti, imate *pravo na ispravku* ili dopunu takvih podataka.

Takođe od nas možete zahtevati i *brisanje* podataka koji su bili nezakonito obrađivani. Molimo imajte u vidu da ovo pravo možete vršiti samo povodom netačnih, nepotpunih ili nezakonito obrađivanih podataka.

Ukoliko je nejasno da li su Vaši podaci o ličnosti netačni, nepotpuni ili nezakonito obrađivani, možete zahtevati od nas da ograničimo obradu Vaših podataka o ličnosti dok se navedeno pitanje ne reši.

Kao što je naznačeno u Odeljku 2, imate *pravo na prigovor* obradi Vaših podataka o ličnosti ukoliko imamo legitiman interes za takvu obradu podataka. Ukoliko ostvarite svoje pravo na prigovor, molimo Vas da nam dostavite obrazloženje za to postupanje. Molimo imajte u vidu da su navedena prava komplementarna, te nam stoga možete tražiti da ili dopunimo odnosno ispravimo Vaše podatke ili da ih izbrišemo. U pojedinim slučajevima, takođe imate pravo da primite svoje podatke o ličnosti koje smo obradili u elektronski čitljivom formatu po Vašem izboru ili da nam date instrukciju da te podatke direktno prenesemo trećem licu po Vašem izboru; u ovom kontekstu prenosivost podataka ne sme biti onemogućena nesrazmernim naporima ili obavezama tajnosti pravne ili druge prirode.

Molimo Vas da nam se obratite povodom svih pitanja u vezi sa obradom Vaših podataka o ličnosti, uz slanje elektronske kopije Vašeg identifikacionog dokumenta sa ciljem provere Vašeg identiteta. Naši kontakt podaci se nalaze u Odeljku 13 ove Izjave o zaštiti podataka.

Molimo Vas da nas obavestite o svakoj promeni svojih podataka o ličnosti.

Uprkos našim najboljim naporima da garantujemo zaštitu i celovitost Vaših podataka, ne možemo u potpunosti da isključimo mogućnost da će doći do neslaganja u vezi sa prirodom korišćenja Vaših podataka. Ukoliko smatrate da nezakonito koristimo Vaše podatke, možete izjaviti žalbu srpskom Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti. Međutim, nadamo se

da ćete pre toga stupiti u kontakt sa nama, budući da ćemo obraditi i otkloniti bilo koju Vašu sumnju.

## **4 Internet stranica i događaji**

### **4.1 Internet stranica**

Možete koristiti našu internet stranicu i pristupiti javno dostupnom sadržaju u principu bez obaveze otkrivanja svojih podataka o ličnosti. Snimamo samo podatke koje dostavlja Vaš internet provajder, uključujući ali ne ograničavajući se na Vašu IP adresu i trajanje i vreme Vaše posete. Ovi podaci se čuvaju tokom vremena Vaše posete i analiziraju se samo za statističke potrebe uz striktno poštovanje anonimnosti (za pojedinosti molimo pogledajte našu cookie politiku: <https://www.schoenherr.eu/cookie-policy/>).

Takođe prikupljamo Vaše podatke o ličnosti ukoliko dobrovoljno ili izričito otkrijete te podatke prilikom posete našoj internet stranici u vezi sa korišćenjem usluga koje se nude na internet stranici (npr. saopštenja za javnost, obaveštenja, karijerni portal). Ove podatke koristimo isključivo za posebnu svrhu personalizovane usluge i u skladu sa merodavnim pravom.

Takođe prikupljamo Vaše podatke o ličnosti, ukoliko dobrovoljno ili izričito otkrijete te podatke prilikom posete našoj internet stranici u vezi sa korišćenjem usluga koje se nude na internet stranici (npr. saopštenja za javnost, obaveštenja, karijerni portal). Ove podatke koristimo isključivo za posebnu svrhu personalizovane usluge i u skladu sa merodavnim pravom.

#### **4.1.1 Saopštenja za javnost i obaveštenja**

Ukazujete nam zadovoljstvo ukoliko se prijavite za naša saopštenja za javnost ili obaveštenja na <https://www.schoenherr.eu/subscription/>.

Naša saopštenja za javnost sadrže najnovije vesti i podatke o projektima u kojima je učestvovao Schoenherr. Naša obaveštenja Vam omogućuju da pristupite podacima o novinama u pravu i obavestavaju Vas o našoj godišnjoj publikaciji Roadmap i drugim publikacijama Schoenherr-a.

Ova usluga od Vas zahteva samo da nam otkrijete svoju imejl adresu i da odlučite da li želite da primete naša saopštenja za javnost ili naša obaveštenja.

#### **4.1.2 Karijerni portal**

Možete da koristite naš karijerni portal radi podnošenja prijave za otvorenu poziciju u firmi. Zadovoljstvo nam je da primimo Vašu prijavu. Potrebni su nam određeni podaci od Vas da bismo procenili da li Vam možemo ponuditi odgovarajuću poziciju.

Prikupljamo samo podatke o ličnosti koje ste otkrili u svojoj prijavi za poziciju: akademsku diplomu, ime i prezime, kontakt podatke, interesovanja, radnu biografiju, motivaciono pismo, pisma preporuke i sve druge podatke i dokumentaciju koju ste nam poslali.

Molimo upotrebite sledeći link za podnošenje svoje prijave: <https://www.schoenherr.eu/careers/>

#### 4.2 Događaji

Naši popularni događaji, radionice i predavanja (zajedno označeni kao: "Događaji") daju detaljne podatke o novinama u različitim oblastima prava, i takođe Vam omogućuju da se povežete sa pripadnicima industrije i da lično upoznate Schoenherr-ove pravnike. Prema tome, dobrodošli ste da prisustvujete ovim Događajima u bilo kom trenutku. Koristićemo samo Vaše kontakt podatke radi slanja pozivnica, i, u skladu sa našim legitimnim interesima, obraditi Vaše ime i prezime, Vašu firmu, i Vašu poziciju radi optimizacije upravljanja kontaktima.

#### 4.3 Video nadzor

Ulaz u naše prostorije je opremljen video nadzorom radi zaštite naših kancelarija, a naročito podataka koje su nam poverili naši klijenti. Ovaj sistem će stoga sačiniti video zapise prilikom Vaše posete našim kancelarijama. Ovi zapisi se čuvaju u šifriranoj formi tokom četrnaest dana. Zapisima pristupamo samo ukoliko postoji poseban razlog (npr. izvršenje krivičnog dela u vidnom polju jedne od naših video kamera).

### 5 Bezbednost podataka

Preduzeli smo odgovarajuće organizacione i tehničke mere da osiguramo zaštitu Vaših podataka o ličnosti naročito protiv neovlašćenog, nezakonitog ili slučajnog pristupa, obrade, gubitka ili krivotvorenja.

Uprkos našim naporima da u svakom trenutku osiguramo odgovarajuće visok stepen obaveze marljivog postupanja sa Vašim podacima, ne može se isključiti mogućnost da druga lica pristupe ili koriste podatke koje ste dostavili putem interneta.

Molimo imajte u vidu da stoga ne preuzimamo apsolutno nikakvu odgovornost za otkrivanje podataka zbog grešaka u prenosu podataka i/ili neovlašćenog pristupa trećih lica koje mi nismo uzrokovali (npr. hakovanje imejl adrese ili telefona, presretanje faks poruka).

### 6 Korišćenje podataka

Prilikom okončanja odnosa klijent-advokat ili ugovornog odnosa sa nama, otkrićete svoje podatke o ličnosti i pored toga poslovne tajne ili uopšte poverljive podatke,

ili podatke Vaših rođaka, saradnika ili drugih trećih lica. U svim takvim slučajevima, po pravilu pretpostavljamo da ste ovlašćeni da otkrijete navedene podatke. Koristimo Vaše i podatke trećih lica koje ste Vi naveli samo u obimu koji je neophodan radi adekvatne uspostave i obrade našeg mandata ili ugovornog odnosa sa Vama.

Nećemo obrađivati podatke koji su učinjeni dostupnim za svrhe drugačije od onih koje su obuhvaćene Vašom saglasnošću ili na drugi način saglasne sa GDPR-om, osim upotrebe za statističke svrhe, pod uslovom da su podaci koji su učinjeni dostupnim bili anonimizovani.

## **7 Prenos podataka trećim licima**

### **7.1 Mandat**

Izvršenje našeg mandata može zahtevati da prenesemo Vaše podatke trećim licima (npr. Vašoj protivnoj strani, advokatima koji su nam zamena, osiguravajućim društvima i pružaocima usluga koje mi možemo koristiti i kojima dostavljamo podatke, itd.), i sudovima ili nadležnim organima. Pored toga, međunarodnopravno pitanje koje proizilazi u vezi sa mandatom od nas takođe može zahtevati da u okviru Schoenherr grupe razmenimo podatke. Podaci će biti preneti samo u skladu sa zakonima o zaštiti podataka o ličnosti, i naročito radi izvršenja Vašeg mandata ili na osnovu Vaše prethodne saglasnosti.

Nadalje, želimo da Vas obavestimo da treća lica po pravilu mogu biti izvor podataka koji se odnose na specifične okolnosti Vašeg slučaja (npr. mašine za pretraživanje, društvene mreže, internet stranica Vaše firme), a u vezi sa pružanjem naših pravnih usluga. Takođe možemo biti obavezni da Vaše podatke o ličnosti otkrijemo po zahtevu sudova ili nadležnih organa. Međutim, u svim ovim slučajevima, uvek ćemo obezbediti postupanje u skladu sa pravnim okvirom i da zaštitimo Vaše podatke.

Neki od navedenih primalaca Vaših podataka o ličnosti se nalaze u inostranstvu ili van EU/EEA i tamo obrađuju Vaše podatke o ličnosti. Stepenu zaštite podataka u drugim zemljama ne mora biti jednak stepenu zaštite podataka u Srbiji. Omogućićemo održavanje evropskog stepena zaštite podataka i evropskih standarda bezbednosti podataka. Iz ovog razloga, prenećemo Vaše podatke samo u zemlje za koje je Evropska komisija odlučila da poseduju odgovarajući nivo zaštite podataka, ili ćemo preduzeti mere da svi primaoci podataka održavaju adekvatan stepen zaštite podataka; za ovu svrhu ćemo zaključiti standardne ugovorne odredbe (2010/87/EC i/ili 2004/915/EC).

### **7.2 Internet stranica**

Zbog kompleksnosti radnji obrade podataka u današnje vreme, s vremena na vreme možemo angažovati obrađivače radi obrade Vaših podataka. Neki od tih obrađivača se nalaze van teritorije EU/EEA. Međutim, pri svakom radu sa

obrađivačem, uvek obezbeđujemo održavanje evropskog stepena zaštite podataka i evropskih standarda bezbednosti podataka.

Ukoliko ste podneli prijavu za posao preko našeg karijernog portala, izvor podataka o Vama takođe mogu biti treća lica (npr. mašine za pretraživanje, društvene mreže).

## **8 Prijava incidenata u vezi sa podacima**

Trudimo se da omogućimo da se incidenti u vezi sa podacima, uključujući i kategorije podataka koji su njima obuhvaćeni, otkriju u ranoj fazi i da se odmah prijave ili Vama ili nadležnom nadzornom organu.

## **9 Pohranjivanje podataka**

Podatke ćemo pohranjivati ne duže nego što je neophodno radi ispunjenja naših ugovornih ili obaveza zasnovanih na propisima, i radi odgovora na tužbe o odgovornosti, ukoliko ih bude.

## **10 Cookies**

Ova internet stranica koristi "cookies" da bi omogućila da naše usluge budu što lakše za razumevanje i efikasnije za naše klijente.

"Cookie" je mala tekstualna datoteka koju naš internet server spušta na hard disk Vašeg računara putem Vašeg internet pretraživača, i omogućava našoj internet stranici da Vas prepozna kao korisnika, ukoliko je uspostavljena veza između našeg internet servera i vašeg pretraživača. Cookies nam pomažu da ustanovimo učestalost korišćenja i broj korisnika koji posećuju našu internet stranicu. Sadržina cookies-a koje koristimo je ograničena na identifikacioni broj i ne dozvoljava nam da prepoznamo ličnost korisnika. Osnovna svrha cookies-a je da prepoznaju korisnika internet stranice.

Naša internet stranica koristi dve vrste cookies-a:

- Cookies u sesiji: Ovo su kratkotrajni cookies koji se pohranjuju u privremenoj memoriji, koji se automatski brišu kada zatvorite svoj pretraživač.
- Trajni cookies: Cookies su pohranjeni na Vašem hard disku radi poboljšanja lakoće korišćenja i radi omogućavanja da Vas prepoznamo kada ponovo posetite našu internet stranicu.

Možete prilagoditi podešavanja u Vašem pretraživaču: (i) da biste aktivitali opciju koja Vas obaveštava o podešavanjima cookies-a i dozvoljava cookies samo u određenom slučaju, (ii) možete onemogućiti cookies za pojedine slučajeve ili uopšte, i (iii) takođe možete aktivirati funkciju koja će automatski izbrisati cookies

kada zatvorite Vaš pretraživač. Onemogućavanje cookies-a može dovesti do onesposobljavanja određenih funkcija i svojstava ove internet stranice.

## **11 Datoteke promena na serveru (server-log-files)**

Radi optimizacije rada sistema, lakoće korišćenja i objavljivanja korisnih informacija o našim uslugama, provajder internet stranice automatski prikuplja i pohranjuje tzv. datoteke promena na serveru ("server-log-files"), koje nam naš pretraživač automatski prenosi. Ove informacije uključuju Vašu IP adresu, podešavanja pretraživača i jezika, operativni system, URL pošiljaoca, Vašeg provajdera internet usluga, kao i datum/vreme Vaše posete.

Ovi podaci nisu udruženi sa izvorima podataka o ličnosti. Zadržavamo pravo da naknadno ispitamo ove podatke ukoliko postoje čvrsti dokazi koji upućuju na nezakonito korišćenje.

## **12 Pravni osnov**

### **12.1 Odnos klijent-advokat**

Naš mandat kao advokatske kancelarije nas obavezuje da Vaše interese zastupamo revnosno, istinito i savesno. Stoga smo obavezani pravnim propisima da prikupljamo bilo koje podatke o ličnosti o našim klijentima koji su potrebni za savesno zastupanje naših klijenata. Pored toga, obrađujemo Vaše podatke o ličnosti na osnovu ugovora o angažovanju, Vaše saglasnosti ili bilo kojih drugih svrha u skladu sa zakonima o zaštiti podataka o ličnosti. Koristimo Vaše podatke o ličnosti za statističke svrhe samo kada su anonimizovani.

### **12.2 Internet stranica**

Svi podaci o ličnosti koji su prikupljeni putem naše internet stranice ste nam dobrovoljno dostavili. Time izražavate svoju saglasnost za obradu tih podataka.

### **12.3 Događaji**

Pozvaćemo Vas na naše događaje ukoliko ste se prijavili za događaj, radionicu ili predavanja. U ovom slučaju, pozivnicu Vam šaljemo na osnovu Vaše saglasnosti, koju možete opozvati u bilo kom trenutku.

Ukoliko ste ili ste bili klijent, u našem je legitimnom interesu da Vas pozivamo na događaje. U bilo kom trenutku možete nas obavestiti da ne želite da primete dalje pozive.

Ostajanje u kontaktu sa našim bivšim advokatima i saradnicima nam je od naročitog značaja. Poslaćemo Vam navedene pozivnice takođe u skladu sa Vašom saglasnošću, koju možete opozvati u bilo kom trenutku.



#### 12.4 Upravljanje odnosima sa klijentima ("CRM")

Ukoliko ste nas kontaktirali, bićemo u posedu Vaših kontakt podataka. U našem je legitimnom interesu da obrađujemo Vaše kontakt podatke. Međutim, svakako možete u bilo kom trenutku prigovoriti svakoj daljoj obradi Vaših podataka radi optimizacije našeg upravljanja kontaktima.

#### 12.5 Video nadzor

Imamo legitiman interes da nadgledamo svoje prostorije putem video nadzora, da bismo omogućili zaštitu naše imovine i podataka naših klijenata, i da prikupimo dovoljno dokaza koji se mogu podneti u slučaju potrebe.

### 13 Kontakt podaci

Rukovalac svim Vašim podacima o ličnosti je:

Moravčević, Vojnović i Partneri AOD Beograd in cooperation with Schöenherr  
matični broj 20045221  
SRB-11000 Beograd, Dobračina 15

Molimo Vas da sva pitanja ili obaveštenje o opozivu pošaljete na:

[dataprotectionRS@schoenherr.eu](mailto:dataprotectionRS@schoenherr.eu)